



妈妈，我要自己睡：晚安哄睡绘本

睡觉不无聊，小玩具们都在梦里陪我

晚安， 小小探险家

The Adventurers

[阿根廷] 蕾切尔·艾略特 (Rachel Elliot) / 著

[阿根廷] 瓦莱里娅·多冈波 (Valeria Docampo) / 绘



中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS



中文传媒

晚安， *The Adventurers* 小小探险家

[阿根廷] 蕾切尔·艾略特 (Rachel Elliot) / 著

[阿根廷] 瓦莱里娅·多冈波 (Valeria Docampo) / 绘



中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS



中国文联出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

晚安,小小探险家 / (阿根廷) 蕾切尔·艾略特著; (阿根廷) 瓦莱里娅·多冈波绘; 中青文译.

—北京: 中国青年出版社, 2017. 10

(妈妈, 我要自己睡: 晚安哄睡绘本)

书名原文: The Adventurers

ISBN 978-7-5153-4817-9

I. ①晚… II. ①蕾… ②瓦… ③中… III. ①儿童故事-图画故事-阿根廷-现代 IV. ①I783.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第169848号

THE ADVENTURERS by Rachel Elliot and Valeria Docampo

First published in 2011

Text © RACHEL ELLIOT

Illustrations © VALERIA DOCAMPO

This edition is published by arrangement with Albury Books, Thame, Oxfordshire, United Kingdom, OX9 2LP through BIG APPLE AGENCY, INC., LABUAN, MALAYSIA.

Simplified Chinese translation Copyright © 2017 by CHINA YOUTH BOOK, INC., CHINA YOUTH PRESS

All rights reserved.

妈妈, 我要自己睡: 晚安哄睡绘本

晚安, 小小探险家

作者: [阿根廷] 蕾切尔·艾略特

绘者: [阿根廷] 瓦莱里娅·多冈波

译者: 中青文

责任编辑: 肖佳 庞冰心

美术编辑: 靳然

出版: 中国青年出版社

发行: 北京中青文文化传媒有限公司

电话: 010-65511270/65516873

公司网址: www.cyb.com.cn

购书网址: zqws.tmall.com www.diyijie.com

印刷: 北京博海升彩色印刷有限公司

版次: 2017年10月第1版

印次: 2017年10月第1次印刷

开本: 889 × 1194 1/16

印张: 1.5

京权图字: 01-2016-7782

书号: ISBN 978-7-5153-4817-9

定价: 108.00元 (全5册)



版权声明

未经出版人事先书面许可, 对本出版物的任何部分不得以任何方式或途径复制或传播, 包括但不限于复印、录制、录音, 或通过任何数据库、在线信息、数字化产品或可检索的系统。

晚安， *The Adventurers* 小小探险家


[阿根廷] 蕾切尔·艾略特 (Rachel Elliot) / 著

[阿根廷] 瓦莱里娅·多冈波 (Valeria Docampo) / 绘



 中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS

 山门文学



外面下着雪，所有的脚印都不见了踪影。
房间里，温暖的炉火在噼啪跳动。

天鹅绒小猫蜷在蓝色小象的腿上，
俄罗斯套娃靠在海盗的怀里，
海盗伸出一只胳膊抱着她。
小女孩骑上小木马。

“我们一起去探险吧！”





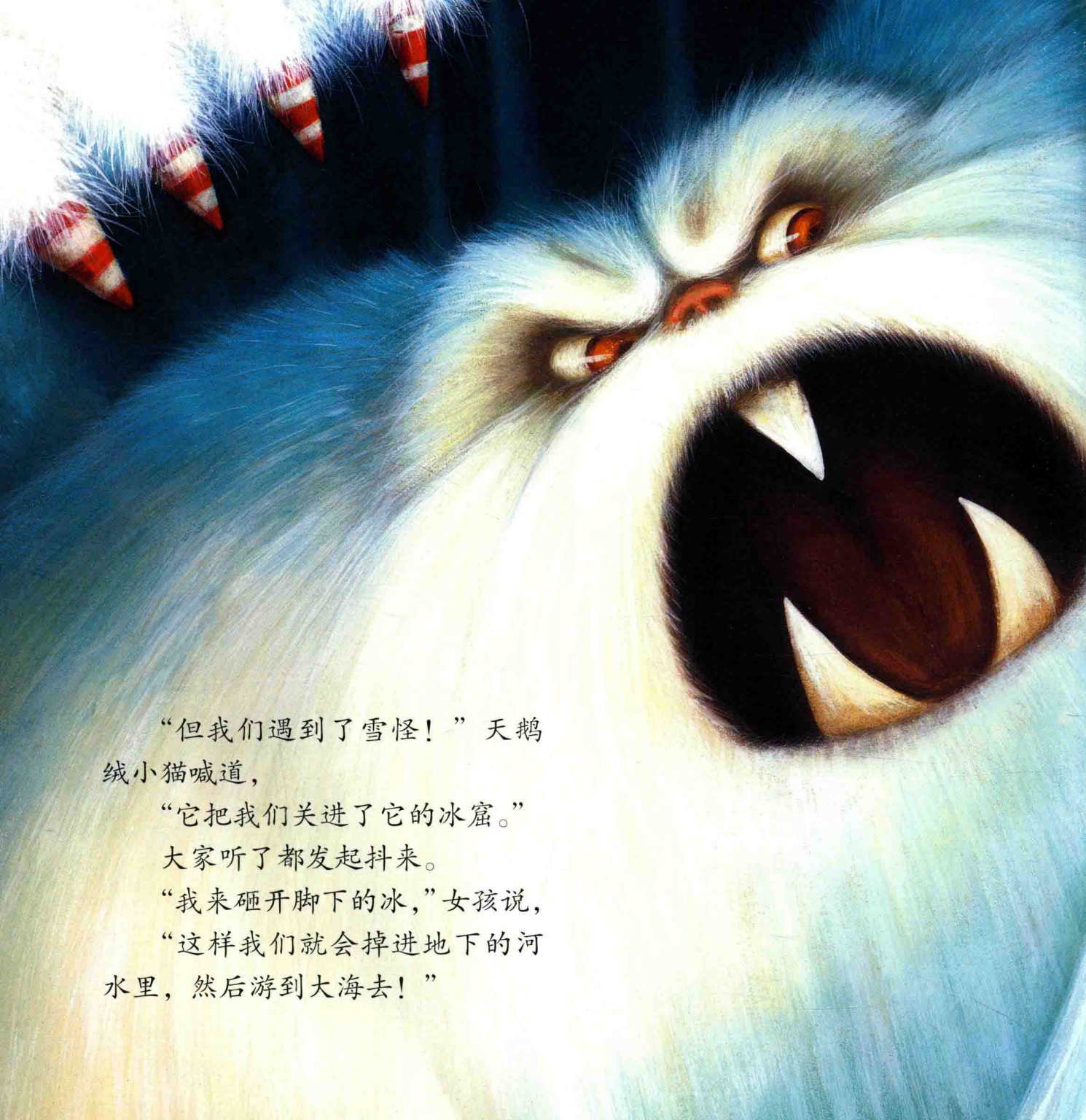
蓝色小象说：“我们要越过白雪皑皑的山脉，我要背着你们走过结冰的河流。”

“我要盖一座小冰屋！”

小女孩叫起来。



“我要乘着雪橇，穿过闪闪发光的峡谷！”俄罗斯套娃说。



“但我们遇到了雪怪！”天鹅绒小猫喊道，

“它把我们关进了它的冰窟。”

大家听了都发起抖来。

“我来砸开脚下的冰，”女孩说，

“这样我们就会掉进地下的河水里，然后游到大海去！”





“我们在海里游，驾着海浪，”
海盗说，“我要升起海盗旗，寻找沉入
海底的宝藏。”

小木马说：“天上的星星可以给我们指路。”

女孩说：“我要和美人鱼一起游泳，从海里捞
起珍珠。”

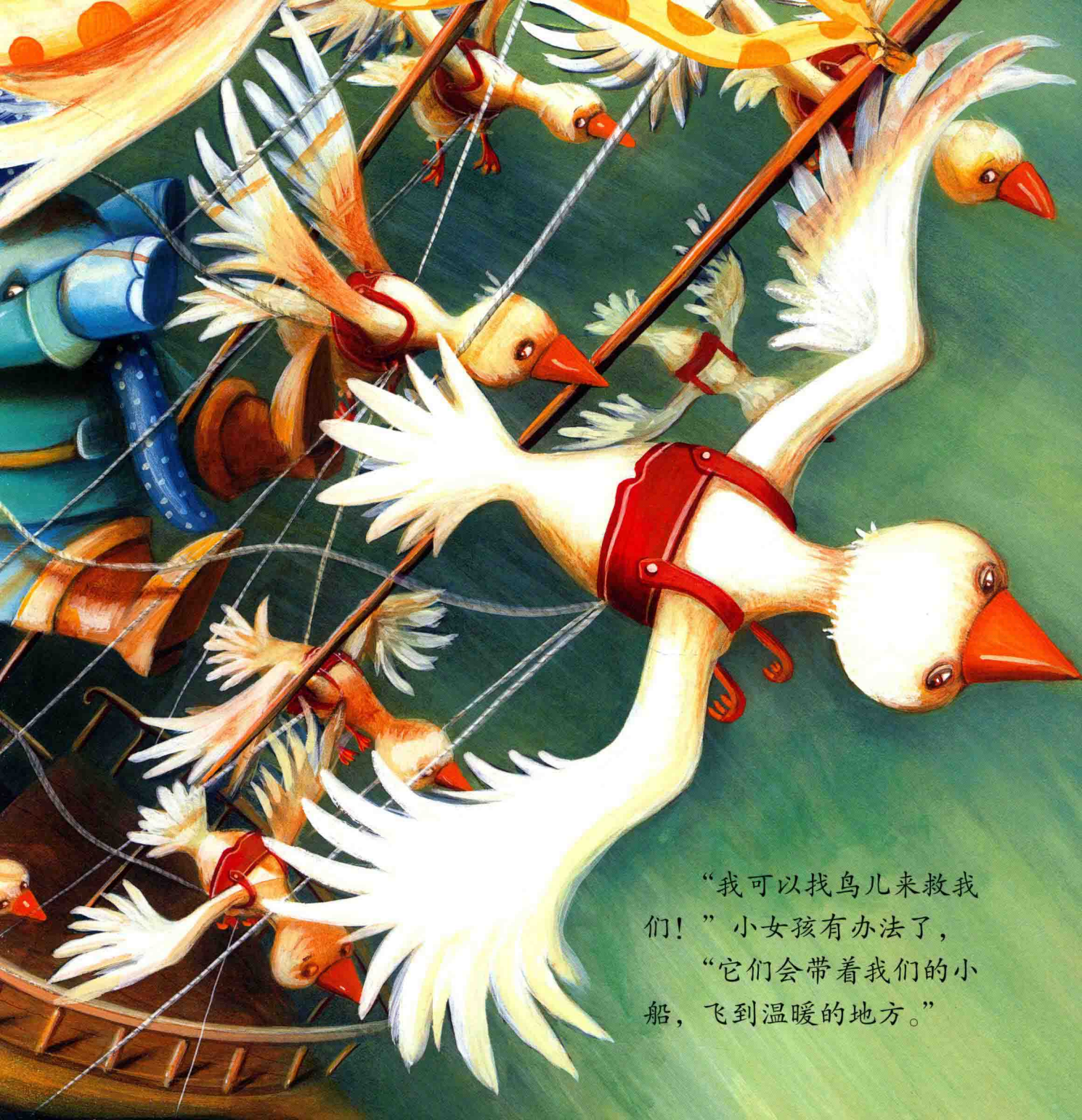


“但这时出现了一条海蛇，它袭击了我们的船！”
蓝色小象喊道。


“它会吃掉我们的！”

所有人都倒吸一口冷气。





“我可以找鸟儿来救我们！”小女孩有办法了，
“它们会带着我们的小船，飞到温暖的地方。”



“我们到沙漠里探险，那儿的太阳炙烤着大地，”俄罗斯套娃说，“我要找寻听说已经不存在的城市。”

“我找到一座绸子做的帐篷，在里面睡了一觉。”海盗说道。



小猫告诉女孩：“我
吃到了无花果，还喝到
了甜甜的牛奶。”

